

Diseño de etiquetas comerciales para mieles uniflorales.

PATRICIA VIT, MARÍA DORANIA ROSAS.

Apiterapia & Vigilancia Ambiental, Dpto. Ciencia de los Alimentos, Facultad de Farmacia, Universidad de Los Andes, Mérida 5101, Venezuela. e-mail: vit@ula.ve

RESUMEN

A fin de promover el control de calidad de la miel de abejas, se diseñaron etiquetas para mieles uniflorales producidas en Venezuela. Se trabajaron los elementos de selección de concepto generador, diseño, ícono para designar el control por denominación de origen botánico (DOB), color para sugerir el origen botánico, gama cromática, tipografía y color de la grafía. Finalmente se insertó un ícono de certificación en la etiqueta propuesta.

ABSTRACT

A promotion of honey quality control was achieved by the design of labels for monofloral honey produced in Venezuela. A selection of the following elements was done: generating concept, design, icon for the botanical origin denomination (BOD), color to suggest the botanical origin, chromatic scale, typeset and typeset color. Finally a certification icon was inserted in the proposed label.

PALABRAS CLAVE

Abejas, diseño gráfico, DOB, etiquetas, miel, unifloral, Venezuela.

AGRADECIMIENTO

Al Prof. Ramsés Antolínez por sus valiosas enseñanzas en artes gráficas. Al Consejo de Desarrollo Científico Humanístico y Tecnológico de la Universidad de Los Andes (CDCHT-ULA) por el aporte recibido para participar con este trabajo en la LI Convención Anual de AsoVAC, realizada en San Cristóbal, Noviembre 2001.

INTRODUCCIÓN

La definición de mieles uniflorales se basa en su análisis melitopalínológico. En general, al menos 45% del recuento de polen debe proceder de la especie

botánica que confiere la unifloralidad (Louveaux *et al.*, 1978). El control microscópico no admite fraudes y las excepciones sólo son válidas en casos de mieles con polen hipo- e hiper-representado. Las propiedades medicinales de las mieles pueden estar relacionadas con su origen botánico, por ello se realizan estudios de melitopalínología para caracterizar mieles que gozan de prestigio farmacéutico (Vit & Ricciardelli D'Albore, 1994). En estudios previos de mieles comerciales venezolanas, se encontraron diversas mieles uniflorales de café, cítricos, cruceta, girasol, mango, mastranto, mora, mostaza y onoto; ello motivó la elaboración de una guía palinológica para la clasificación botánica y el control de calidad de las mieles venezolanas (Vit, 2000).

La necesidad de diseñar etiquetas para las mieles uniflorales se basa en la denominación de origen botánico DOB que es posible asignar a este producto de la colmena. En Europa, la DOB se asigna a la miel hace más de cincuenta años y permite: 1. Valorizar la miel unifloral respecto a las categorías poliflorales. 2. Diversificar su uso alimentario, cosmético y medicinal. 3. Aumentar la educación del consumidor para conocer mieles líquidas y cristalizadas. 4. Dedicar espacios culturales donde los concursos de mieles reúnen a expertos en diversas categorías botánicas. 5. Investigar principios activos de melitoapiterapia. Debido a todos estos beneficios, la DOB sólo puede conferirse luego de un estricto control de calidad que cumpla los estándares para tal fin y el consumidor debe reconocer fácilmente este sello de calidad (Persano Oddo *et al.*, 2000). La función del envase no se limita a vehicular el producto sino también comunica su identidad única (Devismes, 1995). En este trabajo, se diseñaron etiquetas para mieles uniflorales venezolanas, a fin de presentar una propuesta formal para motivar a la industria apícola nacional.

MATERIALES Y MÉTODOS

Se siguió la metodología propuesta por Antolínez (1999) y conceptualización de Chaves (1996). Inicialmente se abordó la fase situacional (definición

del problema, explicación, búsqueda de conceptos generadores, palabras claves, evolución del trabajo) y la fase práctica (brainstorming, caja de bocetos, posibles aplicaciones, revisión de las inconsistencias visuales, arte final). Luego se trabajaron los elementos de selección de concepto generador, diseño, ícono para designar el control por DOB, color para sugerir el origen botánico, gama cromática, tipografía y color de la grafía.

RESULTADOS

El diseño circular de la etiqueta quedó integrado por: 1. La imagen (símbolo, tipografía y color que forman entre ellos una armonía visual en la composición). 2. Los requisitos técnicos (nombre del producto “miel de abejas”, marca comercial, nombre y dirección del productor y/o envasador, contenido neto en gramos, número de registro sanitario, país de origen, código de barras). 3. El ícono de la certificación (se utilizó el imagotipo del laboratorio Apiterapia y Vigilancia Ambiental, APIVA de la Facultad de Farmacia).

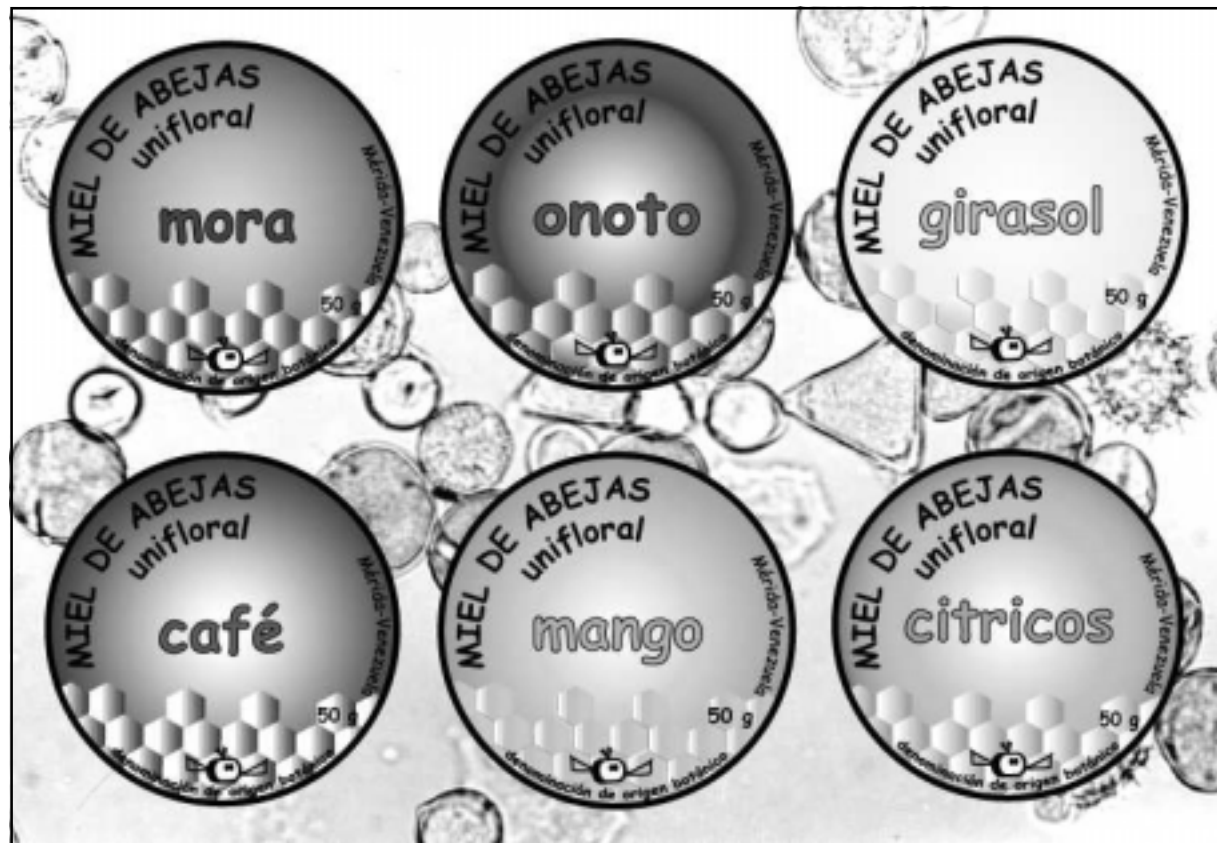
La identidad se logró con un panal ubicado en la parte inferior. La tipografía seleccionada fue la Comic Sans MS perteneciente a la familia de Palo Seco, en

sus diferentes versiones para jerarquizar la grafía. MIEL DE ABEJAS unifloral se ubicó en la parte superior izquierda en forma circular. La leyenda DOB y el ícono de certificación se centraron en la parte inferior. En el centro se ubicó el origen unifloral contorneado en negro para diferenciar el color del fondo y de la forma. El color de fondo se relacionó subjetivamente con el color botánico en degradación radial centrífuga, en donde el centro refleja un punto de luz blanca que sugiere tridimensionalidad. En la Figura 1 se presenta un juego de etiquetas como prototipo del diseño aplicado a un envase comercial para designar mieles uniflorales.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La asignación de DOB sería un magnífico control de fraudes de miel de abejas, además de permitir valorizar este producto de la colmena. El diseño de etiquetas para mieles uniflorales es nuestra contribución para defender la miel venezolana. En lugar del ícono negro de DOB, podríamos recomendar una abeja dorada y troquelada de difícil imitación por los falsificadores de etiquetas, pero su costo sería elevado.

Figura 1. Etiquetas diseñadas para mieles uniflorales de mora, onoto, girasol, café, mango y cítricos.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Antolínez R. 1998. **Reflexiones en torno a una metodología para diseño gráfico.** 1er. Congreso de Diseño. Facultad de Arquitectura. Universidad del Zulia; Maracaibo, Venezuela; pp 1-7.

Chaves N. 1996. **La Imagen Corporativa.** Editorial Gustavo Gili; Barcelona, España; 196 p.

Devismes, P (1995). **Packaging, Manual de uso.** Ediciones Alfaomega; México DF, México; 215 p.

Louveaux, J., Maurizio, A. y Vorwohol, G. 1978. **Methods of Melissopalynology.** Bee World 59(4):139-157.

Persano Oddo L, Sabatini AG, Accorti M, Colombo R, Marcazzan GL, Piana ML, Piazza MG, Pulcini P. 2000. **I Mieli Uniflorali Italiani. Nuove Schede di Caratterizzazione.** Ministero delle Politiche Agricole e Forestali; Gradoli, Italia; 105 p.

Vit P. 2000. **Guía palinológica para clasificación botánica y control de calidad de mieles venezolanas.** *Revista de la Facultad de Farmacia* 39: 37-44.

Vit P, Ricciardelli D'Albore G. 1994. **Melissopalynology for stingless bees (Hymenoptera: Apidae: Meliponinae) in Venezuela.** *Journal of Apicultural Research* 33(3):145-154.